



# ለአዲስ ነዋሪዎች መረጃዎች

ለ Cambridge አዲስ ኖት? ይህ ዝርዝር በተለይ በአብዛኛው በአዳዲስ ስደተኛል ነዋሪዎች የሚፈለጉ መረጃዎችን ያካትታል። ጥያቄዎች ካሎዎት ወይም ተጨማሪ መረጃ ከፈለጉ፣ እባክዎ የስደተኛ መብቶች እና የዜግነት ኮሚሽንን በስልክ ቁጥር 617-349-4396 ያግኙ።




CITY OF  
CAMBRIDGE



# ትምህርት ቤቶች እና ትምህርት


## የ Cambridge Public Library የማንበብ እና የመጻፍ ፕሮጀክት

 617-349-4013

 [www.cambridgema.gov/cpl/services/theliteracyproject](http://www.cambridgema.gov/cpl/services/theliteracyproject)

በእንግሊዝኛ ንግግር፣ ሥራ ፍለጋ እና የስራ ማመልከቻ የመጻፍ፣ እና የኮምፒዩተር መሰረታዊ ትምህርቶችን በነፃ ይሰጣል።

## የ Cambridge Public Schools' የተማሪ ምዝገባ ማዕከል


 617-349-6551

 [www.cpsd.us/departments/src](http://www.cpsd.us/departments/src)

ከቅድመ-መዋለህጻናት እስከ ሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት እድሜ ክልል ድረስ ያሉ ልጆች ግብዓቶች እና የምዝገባ መረጃዎች አሉት። ከ SRC ሰራተኞች ጋር ቀጠሮ ማስያዝ ጠቃሚ ነው።

ብዙ የትምህርት ቤት ግንኙነቶች የቋንቋ ችሎታዎች አሏቸው። ሰራተኞች ለመተርጎም የቋንቋ መስመርን መጠቀም ይችላሉ።


## የልጅ እንክብካቤ መረጃ

 617-349-6466

 [earlychildhood@cpsd.us](mailto:earlychildhood@cpsd.us)

ለሁሉም ፈቃድ ላላቸው የሕጻናት እንክብካቤ ማዕከላት፣ ለዘመነ የቤተሰብ ሕጻናት እንክብካቤ አቅራቢዎች ዝርዝር፣ እና በ Cambridge ውስጥ የ preschool አቅራቢዎችን ለማግኘት የ DHSP የልጅነት ጊዜ ቢሮን ያነጋግሩ።

## የማህበረሰብ ትምህርት ማዕከል (CLC)


 617-349-6363

 [www.tinyurl.com/CLCcambridge](http://www.tinyurl.com/CLCcambridge)

የእንግሊዝኛ ክፍሎችን እና የሙያ አገልግሎቶችን ጨምሮ፣ ብዙ የጎልማሳች ትምህርት ፕሮግራሞች አሏቸው።

# የጤና እንክብካቤ

## Cambridge Economic Opportunity Committee (CEOC)


 617-868-2900

 [ceoccambridge.org](http://ceoccambridge.org)

CEOC ከከተማው ጋር በቅርበት የሚሰራ እና ብዙ አገልግሎቶችን የሚሰጥ ለትርፍ ያልተቋቋመ ድርጅት ነው።

እቅድ መምረጥን፣ የህክምና አገልግሎት ሰጪዎችን መምረጥ እና ተዛማጅ ግብአቶችን ጨምሮ በ MassHealth መተግበሪያዎች እገዛ። እንዲሁም ለሕዝብ ጥቅሞች ማመልከቻዎችን እገዛ።

## የ Cambridge ጤና ጥምረት (CHA) አቅራቢዎች

 617-665-1000


 [www.challiance.org](http://www.challiance.org)


የመጀመሪያ ደረጃ care፣ የባህሪ/የአእምሮ ጤና እና የስነ-ልቦና አገልግሎቶችን፣ እና አንዳንድ ልዩ ባለሙያዎችን ያቀርባል። ለአዲስ የታካሚ ቀጠሮ ለማስያዝ ከላይ ባለው ስልክ ይደውሉ።

የአካል ጉዳት ወይም ጥቃት ለደረሰባቸው ሰዎች አገልግሎት ለማወቅ [www.challiance.org/services-programs/mental-health-and-substance-use/trauma-services](http://www.challiance.org/services-programs/mental-health-and-substance-use/trauma-services) ን ይጎብኙ።

CHA ለጥገኝነት ጠያቂዎች/ስደተኞች ነፃ የፎረንሲክ የህክምና ግምገማዎችን የሚያካሂድ የጥገኝነት ፕሮግራም አለው።


## የባህሪ ጤና አስቸኳይ Care (CHA)

 833-222-2030

 [www.challiance.org/services-programs/mental-health-and-substance-use/psychiatry-crisis-services](http://www.challiance.org/services-programs/mental-health-and-substance-use/psychiatry-crisis-services)

በሁሉም የዕድሜ ክልል ባለ ሰዎች ያለቀጠሮ የሚሰጥ አገልግሎት። የባህሪ ጤና ጉዳዮችን እና የሕክምና ፍላጎቶችን ለመለየት ግምገማ ይሰጣል። ለቴራፒስቶች፣ የድጋፍ ቡድኖች፣ የመድሃኒት ምክክር፣ እና የሆስፒታል ህክምና ሪፈራል ማቅረብ ይችላል።


# የ Boston Medical Center (አቅራቢዎች እና የድጋፍ አገልግሎቶች)

 617-414-1994

 [www.bmc.org/immigrant-refugee-health-center](http://www.bmc.org/immigrant-refugee-health-center)

ለሰደተኞች የጤና ማዕከል አለው። BMC ከመሰረታዊ የጤና እንክብካቤ በተጨማሪ ከማህበራዊ አገልግሎቶች ጋር ግንኙነቶችን ይሰጣል። ለግል ጉዳይ አስተዳደር አቅም አላቸው።

# የ Massachusetts የባህሪ ጤና እገዛ መስመር


 833-773-2445

 <https://www.masshelpline.com>

እርስዎን በቀጥታ ከ ክሊኒካዊ እርዳታ ጋር ለማግኘት ነፃ፣ ሚስጥራዊ የእርዳታ መስመር። የጤና መድን አያስፈልግም። ከላይ ባለው ቁጥር ይደውሉ፣ ወይም የጽሁፍ መልዕክት ይላኩ ወይም በድረ-ገጹ ላይ ያለውን የውይይት ክፍል ይጠቀሙ። በቀን 24 ሰአት፣ በዓመት 365 ቀናት አገልግሎት ይሰጣል።

# Employment


## የ Cambridge የቅጥር ፕሮግራም (CEP)

 617-349-6166

[cambridgema.gov/Services/cambridgeemploymentprogram](https://cambridgema.gov/Services/cambridgeemploymentprogram)

ከስራ ማመልከቻ፣ የሽፋን ደብዳቤዎች፣ የቃለ መጠይቅ ክህሎቶች፣ እና የመስመር ላይ የስራ ፍለጋ መሳሪያዎች እገዛ። የክህሎት-ስልጠና ፕሮግራሞች ሪፈራል ይቀርባል።


## የ Cambridge ስራዎች ፕሮግራም (አዋቂዎች)

 617-349-6234

[cambridgema.gov/dhsp/programsforadults/cambridgeworks](https://cambridgema.gov/dhsp/programsforadults/cambridgeworks)

እድሜያቸው ከ 18-35 ለሆኑ ስራ ለማግኘት እርዳታ የሚያስፈልጋቸው ነዋሪዎችን ለመርዳት የተነደፈ የሽግግር ስራዎች ፕሮግራም።


## የከንቲባው የክረምት የወጣቶች የስራ እድል ፈጠራ ፕሮግራም

 617-349-6200

 [tinyurl.com/youthemploymentcambridge](https://tinyurl.com/youthemploymentcambridge)

ለወጣቶች አመታዊ የክረምት ፕሮግራም። ከ 14 አመት በታች ለሆኑ ወጣቶች ከሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት በኋላ እስከ ክረምት ድረስ የስራ ልምድ እና የማህበረሰብ ግንባታ ይቀርባል።


## Just-A-Start

 617-918-7520

 <https://justastart.org/>

ለወጣቶች እና ለአዋቂዎች የሙያ ስልጠና፣ የትምህርት ስልጠና፣ የገንዘብ ስልጠና የሚሰጥ ድርጅት።


## የአይሁድ የሙያ አገልግሎቶች (JVS)

 617-399-3131


 [www.jvs-boston.org](http://www.jvs-boston.org)

የአገልግሎት አቅራቢ የትምህርት ፕሮግራሞች፣ የክህሎት ስልጠና፣ የስራ ስልጠና፣ የፋይናንስ አገልግሎቶች፣ የፍልስተኞች እና የስደተኛ አገልግሎቶች፣ እና የአካል ጉዳተኞች አገልግሎቶች።

## MassHire Metro North የሙያ ማዕከል


 617-661-7867

 <https://masshiremncareers.com/>

 186 Alewife Brook Parkway, Ste. 310, Cambridge, MA 02138

ለስራ ማመልከቻ እና የሽፋን ደብዳቤ ለመጻፍ በግል የምክክር አገልግሎት፣ የሙያ ስልጠና፣ እና የስራ ፍለጋ አውደ ጥናቶች ያሉት የሙያ ማእከል።


## African Bridge Network (ABN)

 617-600-8132

<https://africanbn.org/>

የውጭ ትምህርት ወይም የትምህርት ማስረጃዎች ላሏቸው ስደተኞች የግንዛቤ ማስጨበጫ አውደ ጥናቶችን፣ የማስተማር አገልግሎቶችን፣ የትስስር እድሎችን፣ የሙያ ማማከር እና የአብሮነት ፕሮግራሞችን ይሰጣል።

## MIT የሥራ አገናኝ

 617-253-7854

 <https://jobconnector.mit.edu>


 [jobconnector@mit.edu](mailto:jobconnector@mit.edu)

ለቃለ መጠይቅ ዝግጅት፣ ለስራ ፍለጋ፣ ለስራ ማመልከቻ እና የሽፋን ደብዳቤ ለመጻፍ፣ እና ለክህሎት ስልጠና ለ Cambridge ነዋሪዎች የነፃ ፕሮግራም ከአንድ ለአንድ ምክክር ጋር።

# የህግ አገልግሎቶች


እነዚህ በአካባቢው ካሉ የነጻ ወይም ዝቅተኛ ወጭ ውክልና ከሚሰጡ ጥቂት ቁልፍ የህግ አገልግሎት ሰጪዎች ናቸው። ተጨማሪ መረጃ <https://tinyurl.com/CIRClegal> ላይ ይገኛል

## የ Cambridge ከተማ ኢሚግሬሽን Legal Screening Clinic (የህግ ምርመራ ክሊኒክ)

 617-405-5479

ነጻ የህግ ክሊኒክ በየወሩ ሶስተኛው ረቡዕ እለት ይካሄዳል። ከላይ ባለው ቁጥር ይደውሉ እና በስምዎ እና በእውቂያ ቁጥርዎ መልእክት ያስቀምጡ። እርስዎን ከጠበቃ ጋር ለማገናኘት ሰራተኞች መልሰው ይደውሉሎታል። አስተርጓሚዎች አሉ።


## የ GBLS ኢሚግሬሽን ክፍል

 617-603-1808

 <https://www.gbls.org/what-we-do/immigration>

ዝቅተኛ ገቢ ያላቸውን ስደተኞች በመወከል አጠቃላይ የህግ ውክልና እና ተሟጋችነት።


## De Novo Center ለፍትህ እና ለፈውስ

 617-661-1010

<https://www.denovo.org/immigration>

የጥገኝነት ጉዳዮችን ይይዛል፤ ከቤት ውስጥ ጥቃት የተረፉ ስደተኞችን ይረዳል፤ የ T-Visa እና U-Visa እገዛ፤ ልዩ የስደተኛ ታዳጊዎችን ይረዳል፤ እና ለጥገኝነት ጠያቂዎች የአእምሮ ጤና ግምገማዎችን ያካሂዳል።


## PAIR Project

 617-742-9296

<https://www.pairproject.org/>

ጥገኝነት ጠያቂዎችን እና የታሰሩ ስደተኞችን ይረዳል።


## የኮንቲባው የስደተኞች እድገት ቢሮ

 617-635-2980

 [www.boston.gov/departments/immigrant-advancement](http://www.boston.gov/departments/immigrant-advancement)

በየወሩ የመጀመሪያ እና ሶስተኛ ረቡዕ ከቀኑ 12:00 - 3:00 p.m ነጻ የአንድ ጊዜ የስደተኞች ምክክር ይሰጣል። ቀድመው ቀጠሮ ለማስያዝ ከላይ ባለው ቁጥር ይደውሉ።


## ገንዘብ ለማግኘት ማዕከል

 617-542-7654

 [www.riancenter.org](http://www.riancenter.org)

ነጻ የህግ ምክር፣ በስደት ጉዳዮች ላይ የህግ ውክልና ነጻ እና ዝቅተኛ ወጭ እና ሌሎች የስደተኛ ድጋፍ አገልግሎቶችን ይሰጣል።


## የፕሮጀክት ዜግነት

 617-694-5949

 [projectcitizenship.org](http://projectcitizenship.org)

ለ US ዜግነት ለማመልከት ነፃ የህግ ድጋፍ ይሰጣል።


## የካቶሊክ በጎ አድራጎት ድርጅቶች የስደተኞች እና የፍልስጥኞች ማእከል

 617-464-8100

<http://www.ccab.org/refugee-immigrant-services/>

ከ Greater Boston areas ዝቅተኛ ገቢ ያላቸውን ሪፈራሎች ይቀበላል። የኢሚግሬሽን ማመልከቻዎችን ያስተናግዳል እና ደንበኞችን በ US ዜግነት እና ኢሚግሬሽን አገልግሎቶች እና በስደተኞች ፍርድ ቤት ፊት ይወክላል።

## የ Cambridge የሰብአዊ መብት ኮሚሽን

 617-349-4396


 [www.cambridgema.gov/hrc](http://www.cambridgema.gov/hrc)

በ Cambridge ውስጥ ከመኖሪያ ቤት፣ ከስራ፣ ከትምህርት፣ እና ከሕዝብ መጠለያ ጋር በተያያዘ የሚደርስ አድልዎ ቅሬታዎችን ይመረምራል። ቅሬታ ለማቅረብ ይደውሉ ወይም ድረ-ገጹን ይጎብኙ።



# መኖሪያ ቤት እና ጥቅሞች


## የማህበረሰብ ልማት ዲፓርትመንት የቤቶች ክፍል

 617-349-4622

<https://www.cambridgema.gov/CDD/housing.aspx>

ዝቅተኛ እና መካከለኛ ገቢ ላላቸው ነዋሪዎች በርካታ ተመጣጣኝ የቤት ፕሮግራሞችን ይቆጣጠራል።


## Fuel Assistance (የነዳጅ እርዳታ) ፕሮግራም

 617-655-6234

[www.cambridgema.gov/iwantto/applyforfuelassistance](http://www.cambridgema.gov/iwantto/applyforfuelassistance)

ከኖቬምበር 1 እስከ ኤፕሪል 30 ባለው ጊዜ ውስጥ ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ቤተሰቦችን የክረምት ማሞቂያ ወጪዎችን ይረዳል። ተከራዮች እና የቤት ባለቤቶች ብቁ ናቸው።

## Multi-Service Center (የባለብዙ አገልግሎት ማዕከል)

 617-349-6340

<https://tinyurl.com/multiservicecenter>

የመኖሪያ ቤት ፍለጋን ይረዳል እና የቤቶች ጉዳይ አስተዳዳሪን ሊያቀርብ ይችላል።


## Housing Liaison (የመኖሪያ ቤት ግንኙነት) ቢሮ

 617-349-6337

<https://tinyurl.com/housingliaison>

በተመጣጣኝ የቤት ጉዳዮች እና ውስብስብ ጉዳዮች ላይ ያተኮራል።

## የክረምት የምግብ ፕሮግራም


 617-349-6247

 [www.cambridgema.gov/services/summerfoodprogram](http://www.cambridgema.gov/services/summerfoodprogram)

ዕድሜያቸው 18 እና ከዚያ በታች ለሆኑ ነፃ ምግብ ያቀርባል። መታወቂያ አያስፈልግም። የአታክልት ተመጋቢዎች አማራጮች። ከጁን-አገስት።

# የማህበረሰብ ግንኙነቶች

## Adbar (አድባር) የኢትዮጵያ ሴቶች ህብረት


 (339) 203- 6691

[ethiopianwomen.org](http://ethiopianwomen.org)


 1151 Massachusetts Avenue, Cambridge, MA 02138

አውደ ጥናቶችን፣ ማህበራዊ አገልግሎቶችን፣ የንግድ ሥራ ማህበራትን፣ የኮምፒውተር ክሊኒኮችን፣ የማህበረሰብ ተሟጋችነትን፣ የትርጉም አገልግሎቶችን እና የማህበረሰብ ግንኙነትን ያቀርባል።

## የ Cambridge የሴቶች ማዕከል


 617-354-6394

<https://www.cambridgewomenscenter.org/>


 46 Pleasant Street, Cambridge, MA 02139

በነጻ ወርክሾፖች እና ምግብ ለማብሰል፣ ለማንበብ እና ለመሥራት በቡድን በታዎች ውስጥ ያለምንም ቅድመ-ሁኔታ ይቀላቀሉ። የኮምፒውተር እና የህትመት፣ የስልክ እና የፋክስ መዳረሻ፣ ምግብ እና አቅርቦቶች፣ ስሜታዊ ድጋፍ እና ሌላ ብዙ ነገሮች።

## Enroot


 617-876-5214

 <https://www.enrooteducation.org>


 99 Bishop Allen Drive, Cambridge, MA 02139

ለአዳዲስ ወጣት ስደተኞች ፕሮግራም። ሳምንታዊ የአመራር ሴሚናሮች፣ የአካዳሚክ ትምህርት፣ የአንድ ለአንድ ማማከር፣ ለስራ ዝግጁነት ስልጠና፣ የሚከፈልባቸው ልምምዶች፣ እና የማህበረሰብ አገልግሎትን ያካትታል።

## የ Boston የባህል ማዕከል እስላማዊ ማህበር (ISBCC)


 617-858-6114

<https://isbcc.org/>

 204 Prospect Street, Cambridge, MA 02139

የመስጊድ እና ከፀሎት አገልግሎቶች ጋር የማህበረሰብ ማእከል፣ የማህበራዊ አገልግሎቶች፣ የምግብ ማከፋፈያ፣ የመኖሪያ ቤት እርዳታ እና የገንዘብ እርዳታ።

## የ Massachusetts የፖርቱጋል ተናጋሪዎች ጥምረት (MAPS)

 617-864-7600

<https://maps-inc.org/>

 1046 Cambridge Street, Cambridge, MA 02139

የጤና፣ የትምህርት እና የማህበራዊ አገልግሎቶችን ተደራሽነት ለመጨመር እና እንቅፋቶችን ለማስወገድ በቀጥታ አገልግሎቶች፣ ጥብቅና፣ አመራር እና የማህበረሰብ ልማት ከፖርቱጋልኛ ተናጋሪ ማህበረሰቦች ጋር ይሰራል።


## የዩክሬን አሜሪካዊ የትምህርት ማዕከል

<http://www.ukrainiancenter.org/UCC/homepageList.php>

<https://www.facebook.com/UkrainianBoston/about>

ከዩክሬን ታሪክ፣ ባህል፣ ቋንቋ፣ እና ቅርስ ጋር በተያያዙ ክስተቶች የማህበረሰብ ቡድን።

## Cambridge LGBTQ + ኮሚሽን

 617-349-3355

 [www.cambridgema.gov/lgbtqplus](http://www.cambridgema.gov/lgbtqplus)

 51 Inman St. 2nd Floor, Cambridge, MA 02139

የ Cambridge LGBTQ+ ኮሚሽን በ Cambridge ውስጥ ለሚኖሩ እና ለሚሰሩ LGBTQ+ ሰዎች ዝግጅቶች እና ግብዓቶች አሉት። [tinyurl.com/camblgbtqresource](http://tinyurl.com/camblgbtqresource)ን ይጎብኙ ወይም ለአካባቢያዊ ግብአቶች ዝርዝር ከላይ ባለው ቁጥር ይደውሉ። አስተርጓሚዎች አሉ።

# ተጨማሪ ግብአቶች

## የቤተሰቦች ማእከል

☎ 617-349-6385

<https://tinyurl.com/DHSPcenterforfamilies>

የቤተሰቦች ማእከል ለቤተሰቦች ሰፊ ያሉ ፕሮግራሞች እና ዝግጅቶች አሉት። ለበለጠ መረጃ ድረ-ገጹን ይጎብኙ።

## የማህበረሰብ ተሳትፎ ቡድን

☎ 617-349-6278

▶ <https://tinyurl.com/CETOoutreach>

Department of Human Service Programs (የሰብአዊ አገልግሎት ፕሮግራሞች ዲፓርትመንት) የተለያዩ ቋንቋዎችን የሚናገሩ እና ግለሰቦችን ከተለያዩ ግብዓቶች እና ፕሮግራሞች ጋር ለማገናኘት የሚያግዙ የማህበረሰብ ተሳትፎ ቡድን - የስምሪት ሰራተኞች ቡድን አለው።

## Find It Cambridge

☎ 617-686-2998

▶ <https://www.finditcambridge.org>

Find It Cambridge በ Cambridge ውስጥ የሚፈልጓቸውን እንቅስቃሴዎች፣ አገልግሎቶች እና ግብዓቶች ለማግኘት የሚረዳዎት የመስመር ላይ ግብዓት ነው።



ይህንን የመረጃ ምንጭ መመሪያ በተጨማሪ ቋንቋዎች ለማየት፣ የ QR ኮድን ይቃኙ ወይም አዲሱን የነዋሪነት መመሪያ ለማየት ወደ ድረ-ገጻችን ይሂዱ።

[www.cambridgema.gov/circ](http://www.cambridgema.gov/circ)